

Bruxelles, 2 ottobre 2015
(OR. en)

12580/15

Fascicoli interistituzionali:
2015/0145 (NLE)
2015/0146 (NLE)

COLAC 100
WTO 206
UD 193

NOTA PUNTO "I/A"

Origine:	Gruppo "America latina e Caraibi"
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti (parte seconda)/Consiglio
n. doc. Comm.:	10911/15 COLAC 78 WTO 149 + ADD 1 + COR 1 10917/15 COLAC 81 WTO 152 + ADD 1 + COR 1
Oggetto:	Progettodi DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla posizione da adottare, a nome dell'Unione europea, in sede di comitato di associazione UE-Cile riguardo alla sostituzione dell'appendice II dell'allegato III dell'accordo che istituisce un'associazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica del Cile, dall'altra Progettodi DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla posizione da adottare, a nome dell'Unione europea, in sede di Comitato di associazione UE-Cile in merito alla sostituzione dell'articolo 12 dell'allegato III dell'accordo che istituisce un'associazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica del Cile, dall'altra - Adozione

1. Il 14 luglio 2015 la Commissione ha presentato al Consiglio due proposte sui temi in oggetto figuranti nel doc. 10911/15 COLAC 78 WTO 149 + ADD 1 + COR 1 (regole specifiche per prodotto) e nel doc. 10917/15 COLAC 81 WTO 152 + ADD 1 + COR 1 (trasporto diretto).
2. Il Gruppo "America latina e Caraibi" ha preso atto di tali proposte in occasione della sua riunione del 14 luglio 2015 e ha chiesto al Gruppo "Unione doganale" e al Comitato della politica commerciale di esaminarle. Questi ultimi due organi preparatori del Consiglio hanno esaminato le proposte in occasione delle loro riunioni dell'8 settembre 2015 (Gruppo "Unione doganale") e del 25 settembre 2015 (Comitato della politica commerciale).

3. Il Gruppo "America latina e Caraibi" ha preso atto dei risultati di tali lavori nella sua riunione del 29 settembre e ha convenuto di invitare il Comitato dei rappresentanti permanenti ad approvare i testi nella versione messa a punto dai giuristi-linguisti (docc. 10913/15 COLAC 80 WTO 151 + COR 1 e 10919/15 COLAC 83 WTO 154 + COR 1) e a raccomandare al Consiglio di adottare tali testi in una delle prossime sessioni.
-